



Disclaimer: unless otherwise agreed by the Council of UPOV, only documents that have been adopted by the Council of UPOV and that have not been superseded can represent UPOV policies or guidance.

This document has been scanned from a paper copy and may have some discrepancies from the original document.

Avertissement: sauf si le Conseil de l'UPOV en décide autrement, seuls les documents adoptés par le Conseil de l'UPOV n'ayant pas été remplacés peuvent représenter les principes ou les orientations de l'UPOV.

Ce document a été numérisé à partir d'une copie papier et peut contenir des différences avec le document original.

Allgemeiner Haftungsausschluß: Sofern nicht anders vom Rat der UPOV vereinbart, geben nur Dokumente, die vom Rat der UPOV angenommen und nicht ersetzt wurden, Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder.

Dieses Dokument wurde von einer Papierkopie gescannt und könnte Abweichungen vom Originaldokument aufweisen.

Descargo de responsabilidad: salvo que el Consejo de la UPOV decida de otro modo, solo se considerarán documentos de políticas u orientaciones de la UPOV los que hayan sido aprobados por el Consejo de la UPOV y no hayan sido reemplazados.

Este documento ha sido escaneado a partir de una copia en papel y puede que existan divergencias en relación con el documento original.



DC/ 56

ORIGINAL: englisch

DATUM: 12. Oktober 1978

INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN

GENÈVE

**DIPLOMATISCHE KONFERENZ
ZUR REVISION DES INTERNATIONALEN ÜBEREINKOMMENS
ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN**

Genf, 9. bis 23. Oktober 1978

ÄNDERUNGSVORSCHLAG ZU ARTIKEL 34

von der Delegation der Niederlande vorgelegt

Es wird vorgeschlagen, Artikel 34 wie folgt zu fassen:

- Artikel 34

"Territorialer Anwendungsbereich"

- 1) Jeder Staat kann zum Zeitpunkt der Unterzeichnung, zum Zeitpunkt der Hinterlegung seiner Ratifikations-, Annahme-, Genehmigungs- oder Beitrittsurkunde oder zu jedem späteren Zeitpunkt durch schriftliche Notifizierung an den Generalsekretär erklären, auf welches Hoheitsgebiet oder welche Hoheitsgebiete er dieses Übereinkommen anwenden wird.
- 2) Jede Notifikation gemäss dem vorstehenden Absatz kann in Übereinstimmung mit den in dem folgenden Absatz niedergelegten Bestimmungen zurückgenommen werden.
- 3) a) Jede nach Absatz 1 erfolgte Notifikation wird am gleichen Tage wie die Unterzeichnung ohne Vorbehalt der Ratifizierung oder die Hinterlegung der Ratifikations-, Annahme-, Genehmigungs- oder Beitrittsurkunde wirksam, jede zu einem späteren Zeitpunkt abgegebene Erklärung wird drei Monate nach ihrer Notifizierung durch den Generalsekretär wirksam.
- b) Dokument DC/3, Artikel 34 Absatz 2 Buchstabe b
(keine Änderung)

[Ende des Dokuments]